

出國報告（出國類別：國際展覽及業務洽談）

國立臺北藝術大學
「2014 年澳門臺灣高等教育展」暨
出版業務考察

服務機關：國立臺北藝術大學教務處出版組

姓名職稱：專任助理楊曜彰

派赴國家：澳門

出國期間：103 年 10 月 23 日至 103 年 10 月 26 日

報告日期：104 年 1 月 7 日

摘要

本次行程前往澳門除協助本校招生組於「2014 年澳門臺灣高等教育展」之展務，主要目地在策劃主題書展，展示本校「出版大系」叢書與出版品目錄，具體呈現本校特色。此行同時拜會澳門地區知名教育機構，如自 102 年起與本校建構圖書代銷機制的「澳門大學出版中心」王國強主任和「澳門理工學院藝術高等學校」徐秀菊校長、陳秋瑾客座教授，並致贈本校 103 年度新出版叢書，通過出版品交贈，開啟學術交流契機。在教育機構之外，此行亦拜訪「澳門劇場文化學會」及其設立之「澳門劇場圖書室」，致贈本校戲劇研究領域出版品，拓展本校與澳門劇場創作與戲劇研究網絡之連結之起點。

目次

壹、目的	1
一、協助招生展務，向澳門中學生展現本校教學與發展特色	
二、考察本校出版品於澳門地區圖書館與書店之流通情形	
三、拜訪藝術教育機構，開啟學術交流契機	
四、戲劇研究出版品交流	
貳、過程	2
一、103年10月23日（週四）：拜訪「澳門劇場文化學會」	2
二、103年10月24日（週五）：拜訪「澳門大學出版中心」及「澳門理工學院藝術高等學校」	4
三、103年10月25日（週六）：協助招生組「澳門臺灣高等教育展」	5
參、心得與建議	6
附錄	7

壹、目的

自 100 年本校戲劇學系師生前往澳門參加「第八屆華文戲劇節」，及 102 年本校出版組參加香港書展與澳門大學出版中心建立出版交流機制之後，本校與澳門地區之教育機構、劇場文化機構始終維持密切交流。出版組代表此行除協助本校招生組於「澳門臺灣高等教育展」之展務，主要目的還有推廣本校出版品及開啟學術交流契機，茲說明如下：

一、協助招生展務，向澳門中學生展現本校教學與發展特色：

「澳門臺灣高等教育展」是本校每年度向澳門中學生展示學校教學特色及招生訊息的重要平臺。出版組參與招生組的展務，除協助佈展、現場文宣發送、解說，也於現場展示本校「出版大系」叢書與出版品目錄，並提供本校特色出版品，贈送與會教師與學生，在向學生介紹本校教學特色的同時，也透過出版品，具體呈現本校師生之藝術創作與學術研究成果，即時展現本校教學與發展特色。

二、考察本校出版品於澳門地區圖書館與書店之流通情形：

102 年因參加香港書展之機緣，本校出版組與澳門大學出版中心建構澳門地區之出版品代銷機制，由該中心主任王國強博士協助聯繫澳門大學圖書館及獨立書店。王主任自 102 年香港書展和本校出版組進行交流後，即主動代為建構本校與澳門學術出版之聯繫網絡。繼 102 年為本校代銷「出版大系」書目，王主任亦引介澳門大學圖書館典藏本校各領域完整叢書。此行亦和王國強主任交流請益，瞭解澳門對於繁體中文藝術學門圖書之經銷現況和可行的經銷機制。

三、拜訪藝術教育機構，開啟學術交流契機：

為加深本校與澳門藝術教育機構之學術交流，此行亦造訪澳門地區視覺設計、美術教育與音樂教育之重鎮「澳門理工學院藝術高等學校」，拜會藝術高校校長徐秀菊校長和該校客座教授陳秋瑾老師，並致贈藝術領域圖書，藉由圖書交贈引介兩校展演創作與學術研究特色。

四、戲劇研究出版品交流：

自 100 年「第八屆華文戲劇節」，本校戲劇學系師生前往澳門推出劇場演出並發表論文後，臺灣和澳門兩地劇場工作者即展開密集的劇場演出和戲劇研討會、刊物出版等交流活動。其中，「澳門劇場文化學會」近年與臺灣劇評人和本校戲劇學系師生密集合作舉辦劇場文化之研討活動與工作坊。本次行程拜訪該學會之圖書室，瞭解該學會之出版內容及圖書室藏書現況，並致贈本校表演研究與戲劇教育領域之叢書，期望透過圖書交贈，促成澳門劇場研究社群與本校師生之實質交流。本校戲劇學系及劇場藝術創作研究所有多位來自澳門的學生，多位畢業校友亦仍在澳門從事劇場創作或戲劇研究工作。此次拜訪「澳門劇場文化學會」並致贈圖書，期望串連澳門劇場研究社群與本校學術資源之交流通路，開啟創作與研究之契機。

貳、過程

本次參訪過程主要可分為「協助招生展務」、「考察本校出版品於澳門地區圖書館與書店之流通情形」、「拜訪藝術教育機構」、「戲劇研究出版品交流」，四項目的。以下依行程時間報告：

時間	行程	目的
第一天 103 年 10 月 23 日(週四) 下午	澳門劇場文化學會	戲劇研究出版品交流
第二天 103 年 10 月 24 日(週五) 上午	澳門大學伍宜孫圖書館 及出版中心	拜訪出版中心王國強主任，考察本校出版品於澳門地區圖書館與書店之流通情形
第二天 103 年 10 月 24 日(週五) 下午	澳門理工學院藝術高等 學校	拜訪徐秀菊校長和該校客座教授陳秋瑾老師
第三天 103 年 10 月 25 日(週六) 10:00 - 18:00	澳門會展中心，「澳門臺灣高等教育展」	協助招生組「澳門臺灣高等教育展」，透過本校精緻出版品之圖文效果，呈現本校師生之藝術創作與學術研究成果，展現本校教學與發展特色

一、103 年 10 月 23 日 (週四)：拜訪「澳門劇場文化學會」

班機降落澳門機場，完成住宿確認後，我隨即利用招生展務開始前的下午，前往拜訪「澳門劇場文化學會」及其設立於同一建築物三樓的「澳門劇場圖書室」。從澳門機場搭乘 26 路小巴士，繞過澳門機場所在的氹仔島郊區，可以看到城市的天際線密集地被龐大的建設工程佔去；大量流動的觀光客與移動人口（投資者、移工），應該可以想像，這座城市也面臨著自由經濟強勢湧入而造成經濟結構快速轉型的壓力。沿著氹仔外環，可見澳門輕軌高架橋的工程矗立車道旁，各種大廈的新建工程擎天而起，遮去從車窗望去的視線。

越過友誼大橋，進入澳門的舊城區，巴士停靠在鏡湖醫院附近，正好是澳門劇場圖書室所在地連勝街。沿馬路找到連勝街 47 號。推開白色的門，進入一樓的文創書店，陳列著當期的主題書、CD 和手作衣物，正中央則裝置著懸吊推車和澳門舊街區拍得的相片，近門一隅則陳列著澳門劇場文化學會編印的刊物——《劇場閱讀》（*Performing Arts Forum*）。

（一）「澳門劇場文化學會」簡介

「澳門劇場文化學會」創立於 2006 年，由當地劇場工作者及戲劇研究者參與經營，致力於：1) 搜集、整理及彙編有關澳門劇場演出、教育、評論及研究等活動之文獻、圖像及影音資料；2) 提高澳門劇場評論及學術研究之水平；3) 關注及研究澳門特區政府有關劇場藝術發展之文化政策。該學會於 2007 年創刊《劇場閱讀》季刊，為澳門及海外華文劇場工作者及藝評人提供相互交流的平臺，刊登表演藝術類相關資訊及廣告，同時亦是澳門現時唯一劇場刊物，每期於澳、港、臺灣超過十五個劇場演出場地、藝文空間及獨立書店中免費發送。

2010 年起，該學會成立「澳門劇場圖書室」，是澳門唯一向公眾開放之表演藝術圖書室，以「思考劇場，閱讀時代」為己任，蒐集及整理澳門劇場活動之相關資料，建立「澳門劇場資料庫」，並舉辦相關之劇場、閱讀活動。圖書室藏書全數由熱心之劇場愛好者捐出，以表演藝術類圖書為主，並包括藝術及社會人文類書籍，另設澳門劇場資料專櫃，保存及供人查閱澳門劇場發展史料。

澳門劇場文化學會曾在 2014 年春季至夏季舉辦一連串「當代劇場評論專題工作坊」和「升評運動——深度劇評研習坊」，串連澳門、香港、臺灣三地的劇場評論／文字工作者，共同研討激盪。（資料來源：澳門劇場文化學會網頁 <http://www.macautheatre.org.mo/index/>）

（二）圖書交贈

在前往澳門前一週（10 月 18 日，週六）該學會理事長莫兆忠應臺灣劇評人之邀，在臺北參加關於劇場評論的座談會。此行前，我先透過學會行政主任劉雅雯的連繫，前往這場座談和莫先生見面，致贈本校「出版大系」表演藝術領域專書：《主體的叩問》、《演員筆記 30 篇》、《現代戲劇敘事觀（新版）》等書。

綜觀澳門劇場學會近年舉辦的研討活動和近年穩定印行的《劇場閱讀》當中匯聚臺澳港三地劇場文字工作者的能量，乃至對於評論質量的追求，可以很明顯地感覺到這群還算年輕的工作者透過劇場實踐、評論、出版體現澳門劇場—文化脈絡企圖之深切。這裡的「評論」更是一種渴切地累積文獻，探尋澳門在地劇場史，然後通過辨析華文地區 / 全球視野提取觀點的「話語實踐」。走上位於三樓的圖書室，可以見到大量以「澳門文學史」、「澳門文學評論史」、「澳門戲劇評論史」為主題詞的書籍；另一端的書架則是出版自香港、臺灣、中國的表演藝術專書。

在 23 日的參訪中，本校出版組致贈「出版大系」103 年出版之表演研究與戲劇教育領域專書（台新藝術獎得主專輯《新銳》、本校劇場藝術創作研究所副教授朱宏章老師著《演員筆記 30 篇》、臺灣大學戲劇學系教授紀蔚然老師著《現

代戲劇敘事觀（新版）》），期望透過圖書交贈，促成澳門劇場創作－研究社群與本校師生之實質交流。

二、103 年 10 月 24 日（週五）：拜訪「澳門大學出版中心」及「澳門理工學院藝術高等學校」

（一）澳門大學出版中心

10 月 24 日（週五）上午前往自 2013 年 11 月起搬遷至珠海的「澳門大學橫琴新校區」，拜訪澳門大學出版中心主任王國強博士。澳門大學出版中心成立於 1995 年，主要負責澳門大學之學術專書與學術期刊之出版業務。出版中心王國強主任兼任澳門圖書館暨資訊管理學會理事長，熟悉澳門地區圖書流通現況。自 102 年參加香港書展之機緣，本校出版組即委託澳門大學出版中心代銷本校出版品，由該中心協助聯繫澳門大學圖書館及獨立書店。

此行參訪位於新校區之「伍宜孫圖書館」，拜會王主任，並致贈本校年度出版品目錄及 103 年新出版書籍二套：《當代博物館展覽的敘事轉向》、《演員筆記 30 篇》、《現代戲劇敘事觀》、《馬勒音樂中的世界觀意象》、《意義的追尋》，提供澳門大學圖書館洽購典藏。這次和王國強主任交流請教，除瞭解澳門學界對於繁體中文藝術學門圖書之經銷現況與需求，也希望透過該出版中心，推廣本校學術出版品，加深澳門學術研究社群對本校出版品之瞭解。此行亦邀請王國強主任前來參加兩場將於 104 年在臺北舉行的國際書展（臺北國際書展、「亞洲研究學會在亞洲」（AAS-in-Asia）年會書展）。

此外，王主任亦主動提及，因應澳門地區博物館群的興起，建議研擬兩校學術交流計畫，邀請本校博物館學領域老師前往澳門大學主持客座課程，開啟兩校博物館學領域之學術交流。

（二）澳門理工學院藝術高等學校

1989 年，澳門文化司創辦視覺藝術學院，後於 1993 年改制為藝術高等學校（ESA），並納入澳門理工學院。該校設有綜合設計、音樂及視覺藝術三個學科，是澳門特區目前在上述學科領域中唯一授予學士學位和高等專科學位的高等教育學府。該校亦累積有豐富的學術著作：《澳門高等藝術教育學科展望叢書》（音樂、視覺藝術、設計三冊）、《音樂與澳門系列研究叢書》（音樂教育、音樂表演、音樂創作三冊）、《合唱經典——歐洲文藝復興時期合唱曲集》、《鋼琴技巧練習指南》、《明代青花瓷與中外文化交流研究》、《煙花藝術在澳門》等。（資料來源：澳門理工大學藝術高等學校網頁 <http://www.ipm.edu.mo/arts/zh/index.php>）

10月24日(週五)下午前往位於澳門本島栢林街160號，拜會藝術高校校長徐秀菊和陳秋瑾教授，並致贈本校視覺藝術、劇場設計與音樂領域出版品：台新藝術獎得主文集《新銳》、《馬勒音樂中的世界觀意象》、《閱讀舞臺設計大師》、及關渡美術館出版品數冊。徐校長亦致贈藝術高等學校學生成果展作品集，藉由圖書交贈，交流兩校展演創作特色。

三、103年10月25日(週六)：協助招生組「澳門臺灣高等教育展」

本屆「澳門臺灣高等教育展」由中華全國在臺港澳大專學生聯合會、澳門天主教中學校友在臺學生聯合會聯合承辦，行政院大陸委員會澳門事務處、臺灣大專澳門校友會、海外聯合招生委員會協辦，於103年7月19日(週六)、20日(週日)在鄰近機場的「澳門會展中心」舉行。

展覽首日，本校代表於展覽現場完成招生宣傳品與出版品陳列前置工作，早於預定開放時間上午10點，即有澳門各中學教師帶領學生、或關心學生升學的家長前來會場。本次教育展共有70餘所臺灣大專院校參展，展現臺灣高等教育之專業化與多元化特色。

依主辦單位統計，本次高等教育展共吸引約3000人次到場參觀。本校由招生組專員陳巧樺、薛祖斌負責展務，於展覽現場向中學生發送本校文宣品、系所簡介資料，講述本校各系所特色，並參照來訪學生之學習背景，解說各系所招生報名資格與應試資料、考試相關規定、招生名額、獎學金、學雜費收費標準等訊息。因應許多學生都有參與校園劇場製作演出之經驗，本校出版組專任助理楊曜彰亦於現場展示本校楊其文校長專書《閱讀舞臺設計大師》及劇場設計學系師生作品集《劇場視覺設計情報》、台新藝術獎得主文集《新銳》、國家文藝獎得主文集《大師》等專書，期望透過出版品之圖文效果，具體呈現本校師生之藝術創作與學術研究成果，即時展現本校教學與發展特色，提供中學生生涯規劃的想望起點。

參、心得與建議

一、向澳門中學生展現本校教學與發展特色

此行協助招生組於「澳門臺灣高等教育展」展示本校「出版大系」書籍，更拜會當地高等教育學府澳門大學及澳門理工學院藝術高等學校，致贈本校師生著作，具體展現本校教學與發展特色，期望搭配出版品呈現的學術交流能夠向澳門學生展現本校教學與創作優勢，開拓當地有意朝藝術領域發展之學生升學之多元訊息。

二、實地瞭解本校出版品於澳門地區圖書館與書店之流通情形

自 102 年香港書展，本校與澳門大學出版中心建構出版品代銷機制後，此行前往澳門與該中心王國強主任會面訪談，實地瞭解本校出版品於澳門地區圖書館與書店之流通情形，並提供本校出版品目錄，對強化澳門學術社群對臺灣地區藝術研究領域書籍之瞭解有實質的助益。此行亦利用空檔前往拜訪位於澳門議事庭前廣場的獨立書店「邊度有書」，參觀該書店展售圖書種類與選書取向，作為拓展澳門地區經銷點的參考。

三、拜訪高等教育機構，開啟學術交流契機

此行共拜訪澳門大學及澳門理工學院藝術高等學校，除通過出版品交贈，加深本校與澳門學術社群之雙向理解與聯繫，嘗試開啟學術交流契機。待澳門大學確認客座訪問計畫和聯絡窗口後，雙方將接續聯繫本校博物館學群老師前往澳門客座訪問之規劃。

附錄：國立臺北藝術大學「2014年澳門臺灣高等教育展」暨出版業務考察·現場照片



圖一：澳門劇場文化學會一樓入口



圖二：澳門劇場文化學會一樓書店



圖三：澳門劇場文化學會出版刊物《劇場閱讀》



圖四：澳門劇場文化學會一樓空間裝置



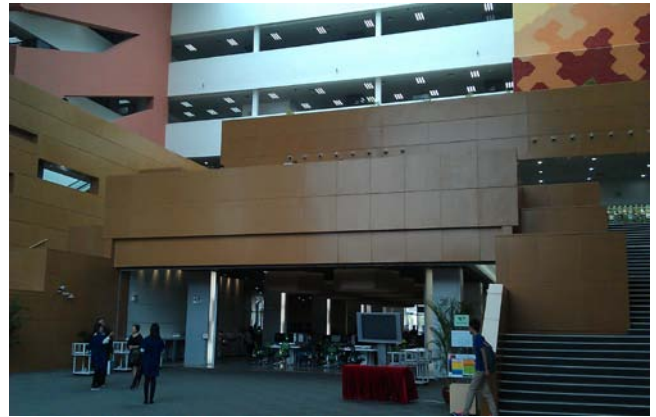
圖五：澳門劇場文化學會二樓排練空間



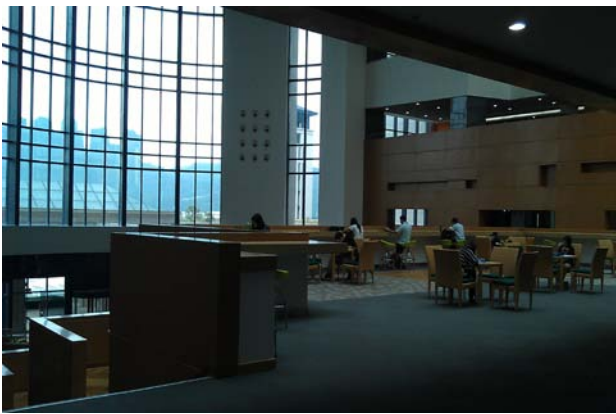
圖六：澳門劇場文化學會三樓劇場圖書室



圖七：澳門大學伍宜孫圖書館



圖八：澳門大學伍宜孫圖書館一樓大廳



圖九：澳門大學伍宜孫圖書館二樓閱覽空間



圖十：澳門大學伍宜孫圖書館一樓數位服務區



圖十一：拜訪澳門理工學院藝術高等學校
徐秀菊校長、陳秋瑾教授



圖十二：招生組專員陳巧樺於高等教育展向中學生解說本校系所特色



圖十三：招生組專員陳巧樺、薛祖斌於高等教育展向中學生解說本校系所特色



圖十四：出版組於展位陳列本校出版品



圖十五：2014 澳門臺灣高等教育展會場



圖十六：「邊度有書」書店一樓入口招牌



圖十七：「邊度有書」書店樓梯空間